

# 921-3xx

Lv7 2020-r5

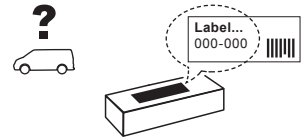
Modelo-model:

## Oplus ST

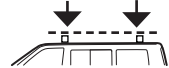
Lote-Lot-Lot-Lot:



Peso-Weight-Poids-Gewicht:



Kit A: **Max. 60 kg**  
Kit B: **Max. 75 kg**



Código Homologación ECE R 26.03  
R 26.03 ECE Type Approval Number

**E<sub>9</sub>** 26 R- 03 3015



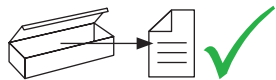
**CITY CRASH** (✓)  
Accor ding to ISO/ P. AS 11154:2006

CRUZBER SA  
ES-A14018311  
P.I. Las Salinas II  
14960 - Rute - Spain  
[www.cruzber.com](http://www.cruzber.com)

- |              |   |                        |
|--------------|---|------------------------|
| <b>(E)</b>   | <b>Instrucción de montaje</b><br>¡Leer primero!           | Barras de acero        |
| <b>(GB)</b>  | <b>Assembly instructions</b><br>Read first!               | Steel bars             |
| <b>(F)</b>   | <b>Instruction de montage</b><br>Lire en premier!         | Barres d'acier         |
| <b>(D)</b>   | <b>Montageanleitung</b><br>Zuerst lesen!                  | Stahldachträger        |
| <b>(PT)</b>  | <b>Instruções de montagem</b><br>Ler primeiro!            | Barras d'aço           |
| <b>(PL)</b>  | <b>Instrukcja montażu</b><br>Najpierw przeczytaj!         | Belki stalowe          |
| <b>(CZ)</b>  | <b>Montážní návod</b><br>Čtěte pozorně!                   | Ocelové střešní nosiče |
| <b>(HU)</b>  | <b>Szerelési Utasítás</b><br>Először olvasd el!           | Acél rudak             |
| <b>(RO)</b>  | <b>Instructiuni de montaj</b><br>Intai cititi!            | Čelične šipke          |
| <b>(HR)</b>  | <b>Detaljne upute</b><br>Prvo procitati!                  | Bare din otel          |
| <b>(GR)</b>  | <b>Διαβάστε προσεκτικά τις</b><br>Οδηγίες Συναρμολόγησης! | Μπάρες Σιδερέ          |
| <b>(TR)</b>  | <b>Öncelikle montaj:</b><br>Talimatlarını okuyunuz!       | Çelik barlar           |
| <b>(RU)</b>  | <b>Инструкции по монтажу</b><br>Сначала прочитайте!       | Стальные поперечины    |
| <b>(I)</b>   | <b>Istruzioni di montaggio</b><br>Leggere per primo!      | Barre d'acciaio        |
| <b>(NL)</b>  | <b>Montagehandleiding</b><br>Eerst lezen!                 | Stalen dakdragers      |
| <b>(SLO)</b> | <b>Navodila za sestavljanje</b><br>Preberite!             | Jeklene prečke         |



1.



(E) Contenido embalaje: ¡Verificar!

x1

x1

(GB) Package content: Check!



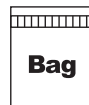
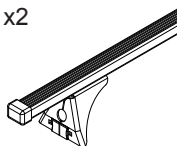
(F) Contenu d'emballage: Vérifier!

(D) Packungsinhalt: Überprüfen!

x2

x1

(PT) Contéudo embalagem:  
Verificar!



(PL) Zawartość opakowania:  
sprawdź!

(853-050)

(CZ) Obsah balení: Zkontrolujte!

(HU) Csomag tartalma: Ellenőrizd!

(RO) Pachetul contine: Verificati!

(HR) Sadržaj paketa: Provjeri!

(GR) Ελέγξτε το περιεχόμενο: του  
πακέτου!



(TR) Paket içeriğini: Control ediniz!

(RU) Содержание упаковки:  
Проверьте!

(I) Contenuto della confezione:  
Controllare!

(NL) Pakket inhoud: Controleer!

(SLO) Vsebina paketa: Preverite!

Código Code		↔		Lote Lot
921-305	ST-110 (822-009)	110 cm	4,867 kg	05/15
921-310	ST-120 (822-019)	120 cm	5,124 kg	06/15
921-315	ST-130 (822-029)	130 cm	5,325 Kg	05/15
921-317	ST-135 (822-034)	135 cm	5,450 Kg	05/15

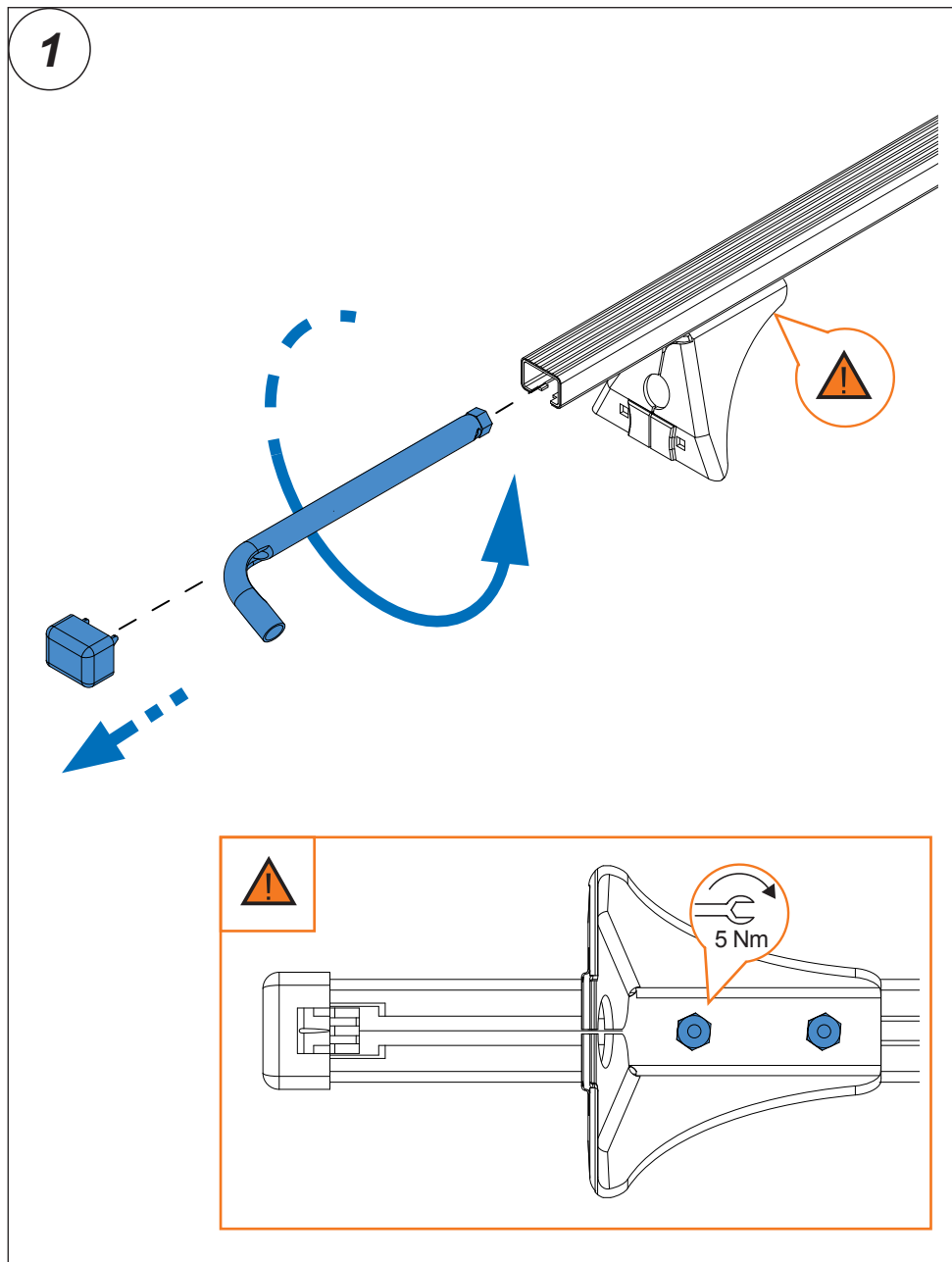
2.







**Importante!**  
**Important!**  
**Important!**  
**Wichtig!**

- (E) Estas barras tienen que usarse con Kits de fijación Cruz!
- (GB) Bars must be used with Cruz fixation Kits!
- (F) Les barres devront être utilisées avec les Kits de fixation Cruz!
- (D) Die Dachlsträger nur mit Cruz Stützfuß-Kits befestigen!
- (PT) As barras devem ser utilizadas com os Kits de fixação Cruz!
- (PL) Belki muszą być stosowane z elementó w mocujęcymi firmy Cruz!
- (CZ) Tento nosič musí být používán s fixačnım kitem Cruz!
- (HU) A rudakat csak Cruz rögzító készlettel szabad használni!
- (RO) Barele trebuie utilizate cu Kit-uri de fixare Cruz!
- (HR) Šipke moraju biti korištene sa Cruz kitovima za montažu!
- (GR) Το αξεσουάρ αυτό θα πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά στα συστήματα μπαρών της Cruz!
- (TR) Bu barlar mutlak Cruz montaj kiti!
- (RU) Поперечины должны быть использованы со специальным крепежным комплектом Cruz!
- (IT) Questa bare deve essere utilizzato solo con il kit di fissaggio Cruz!
- (NL) Dakdragers moeten worden gebruikt in combinatie met de bevestigingssets van Cruz!

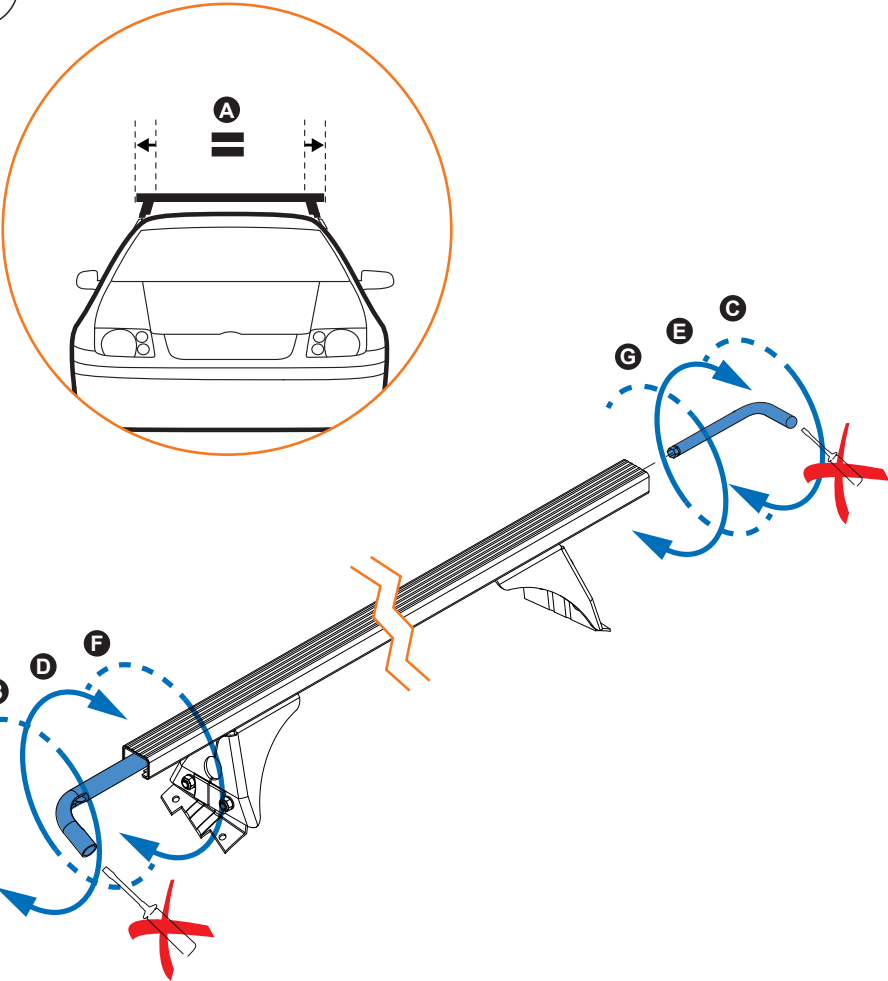
3. 



4. 

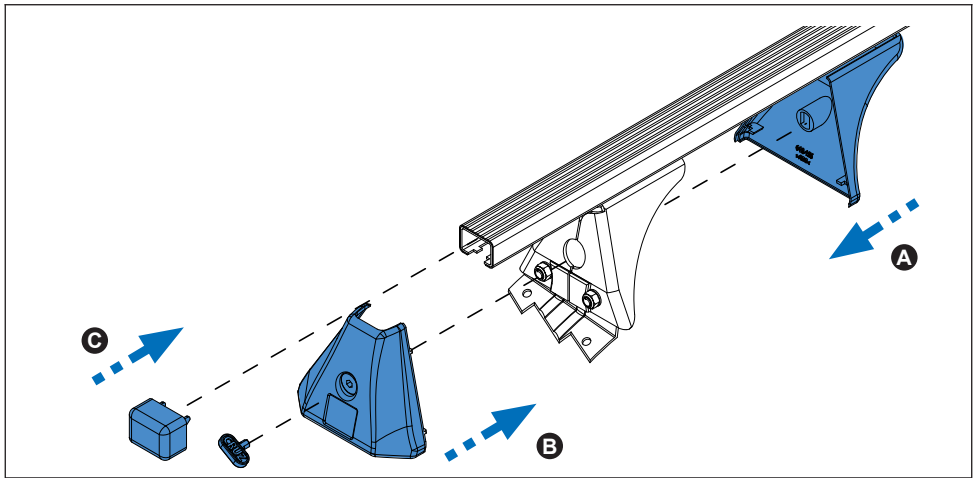
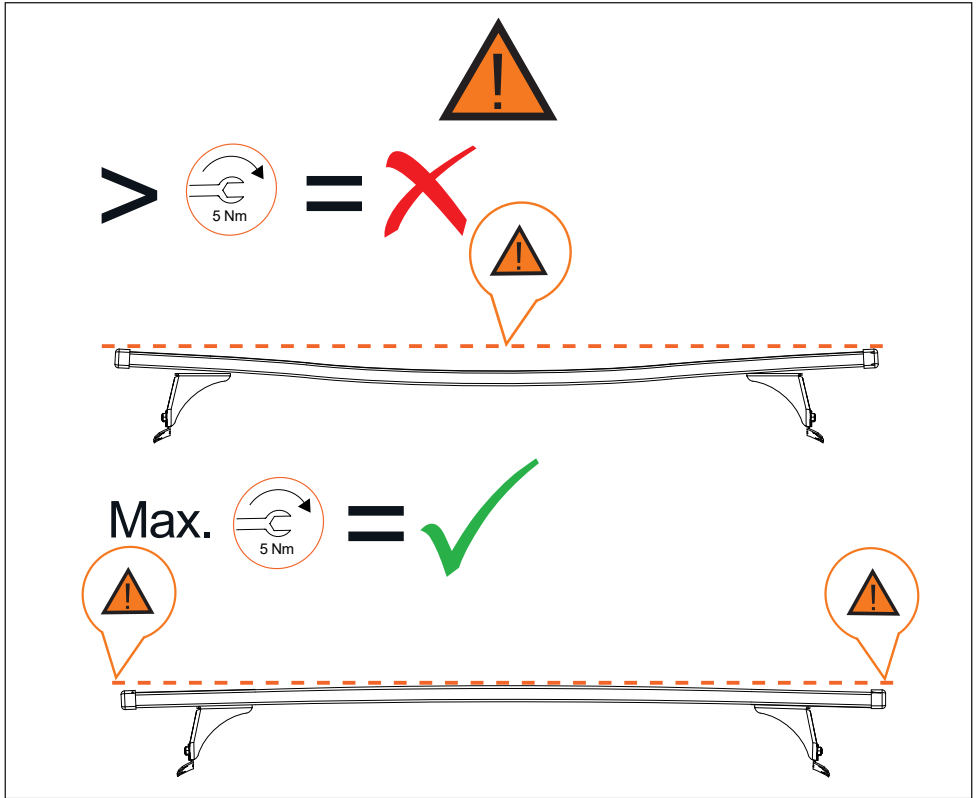
**2**   →   → **2**

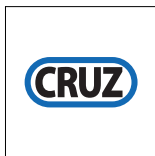
**3**



The diagram illustrates the correct installation of a roof rack. The circular inset shows the car with the rack. The main diagram shows the bracket being inserted into the rack's slot. Blue dashed arrows labeled B, C, D, E, F, and G indicate the correct rotation and insertion directions. Red 'X' marks and arrows indicate incorrect directions for the bracket's rotation.

5. 





- |       |   |                         |
|-------|---|-------------------------|
| (E)   | <b>Instrucción de montaje</b><br>¡Leer primero!           | Kit fijación            |
| (GB)  | <b>Assembly instructions</b><br>Read first!               | Fixation Kit            |
| (F)   | <b>Instruction de montage</b><br>Lire en premier!         | Kit fixation            |
| (D)   | <b>Montageanleitung</b><br>Zuerst lesen!                  | Stützfuß-Kit            |
| (PT)  | <b>Instruções de montagem</b><br>Ler primeiro!            | Kit fixação             |
| (PL)  | <b>Instrukcja montażu</b><br>Najpierw przeczytaj!         | Element mocujący        |
| (CZ)  | <b>Montážní návod</b><br>Čtěte pozorně!                   | Fixační kit             |
| (HU)  | <b>Szerelési Utasítás</b><br>Először olvassd el!          | Rögzítő készlet         |
| (RO)  | <b>Instructiuni de montaj</b><br>Intai cititi!            | Kit de fixare           |
| (HR)  | <b>Detaljne upute</b><br>Prvo pročitati!                  | Kit za montažu          |
| (GR)  | <b>Διαβάστε προσεκτικά τις</b><br>Οδηγίες Συναρμολόγησης! | Κιβώτιο (Kit) Επισκευής |
| (TR)  | <b>Öncelikle montaj:</b><br>Talimatlarını okuyunuz!       | Montaj kiti             |
| (RU)  | <b>Инструкции по монтажу</b><br>Сначала прочитайте!       | Крепежный комплект      |
| (I)   | <b>Istruzioni di montaggio</b><br>Leggere per primo!      | Kit di fissaggio        |
| (NL)  | <b>Montagehandleiding</b><br>Eerst lezen!                 | Bevestigingsset         |
| (SLO) | <b>Navodila za sestavljanje</b><br>Preberite!             | Kit za pričvrstitev     |

# 935-775

Lv7 2019-r3

Modelo-model:

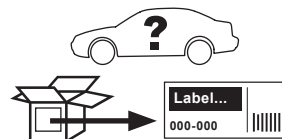
## Optiplus

Lote-Lot-Lot-Lot:

**01-16**

Peso-Weight-Poids-Gewicht:

**1,00 kg**



Kit tipo (Certificación)  
Kit type (Certification)  
Kit type (Certificat)  
Kit Typ (Zertifizierung)

**A**

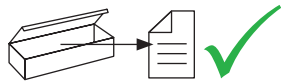
CEE - EEC type approval:

(E<sub>9</sub>) 26 R- 03 3015

CRUZBER SA  
ES-A14018311  
P.I. Las Salinas II  
14960 - Rute - Spain  
www.cruzber.com



1.



x1



x1



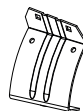
(018-041)

x1



(810-045)

x4



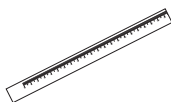
1x (2385)  
1x (2386)  
2x (2387)

x4



(012-090)

x1



(001-820)



**Importante!**  
**Important!**  
**Important!**  
**Wichtig!**

**(E)** ¡Este Kit de fijación tiene que usarse con sistemas portacargas Cruz!

**(GB)** This fixation Kit must be used with Cruz roof rack systems!

**(F)** Cet Kit de fixation devra être utilisé avec les systèmes porte-charge Cruz!

**(D)** Dieser Stützfuß-Kit muß mit Cruz Dachträgersystemen benutzt werden!

**(PT)** Este Kit de fixação deve ser utilizado com os sistemas porta cargas Cruz!

**(PL)** Niniejszy element mocujący musi być używany z systemami bagażników dachowych firmy Cruz!

**(CZ)** Tento fixační kit musí být používán s nosným systémem Cruz!

**(HU)** Ez a rögzítő készlet csak a Cruz rendszerekkel használható!

**(RO)** Acest Kit de fixare, trebuie utilizat cu sisteme Cruz!

**(HR)** Kit za montažu mora biti korišten uz Cruz sistem krovnog nosača!

**(GR)** Το αξεσουάρ αυτό θα πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά στα συστήματα μπαρών της Cruz!

**(TR)** Bu aksesuar mutlaka Cruz taşıma sistemleriyle kullanılmalıdır!

**(RU)** Крепежный комплект должен быть использован с багажной системой на крышу марки Cruz!

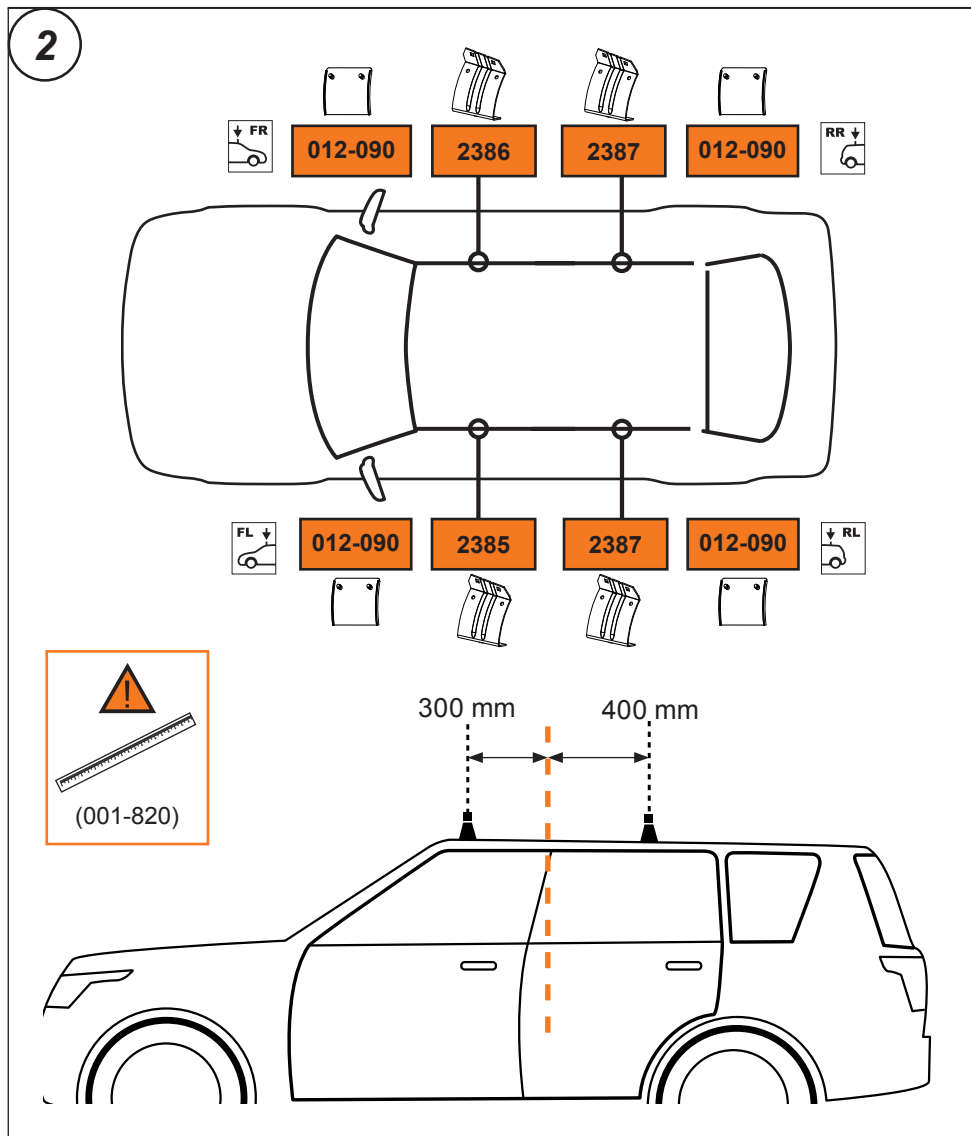
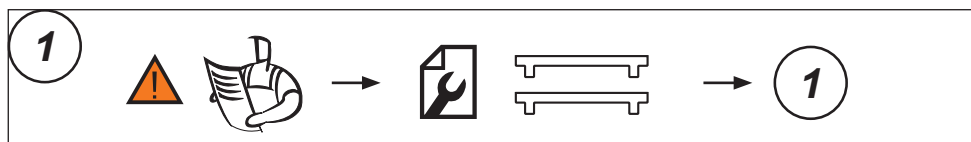
**(IT)** Questo kit di fissaggio deve essere usato con i portapacchi Cruz

**(NL)** Deze bevestigingsset moet worden gebruikt in combinatie met Cruz dakdrager systeem!

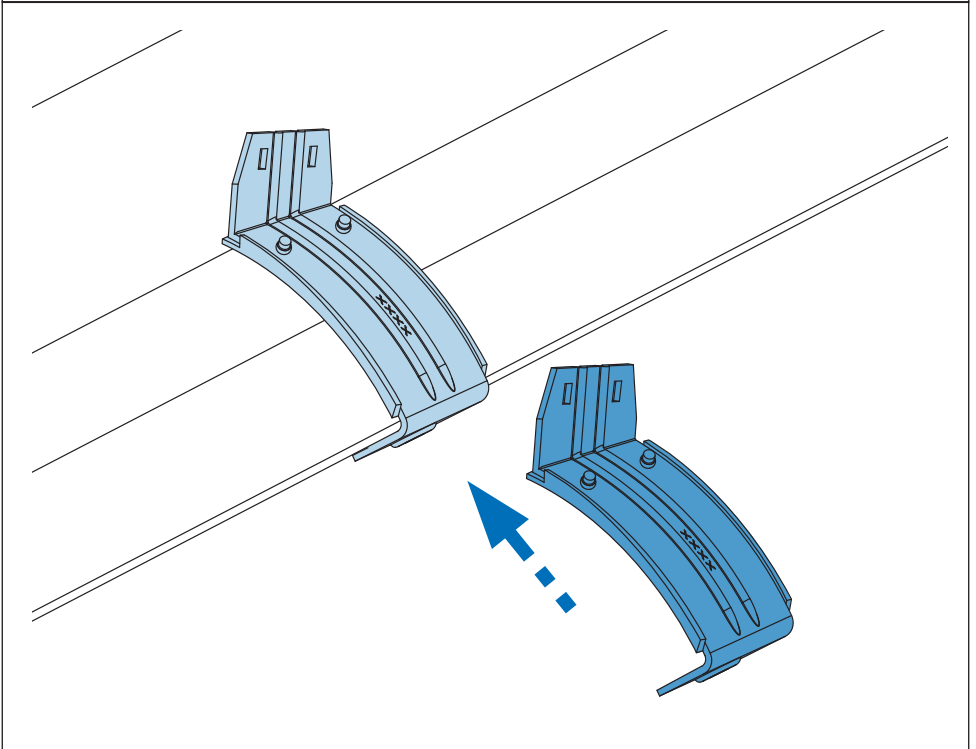
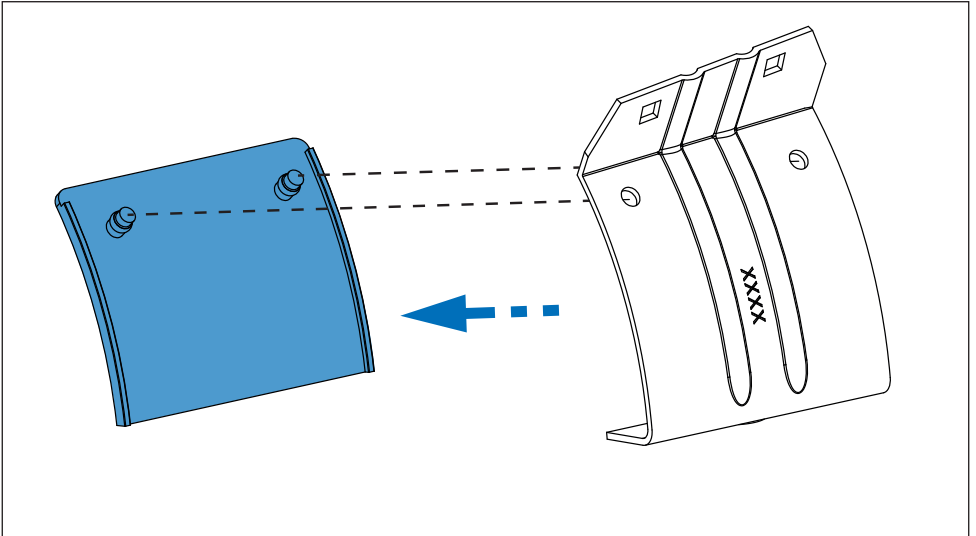
**(SLO)** Kit za pričvrstitev naj se uporablja le z izdelki iz asortimana strešnih košar Cruz!



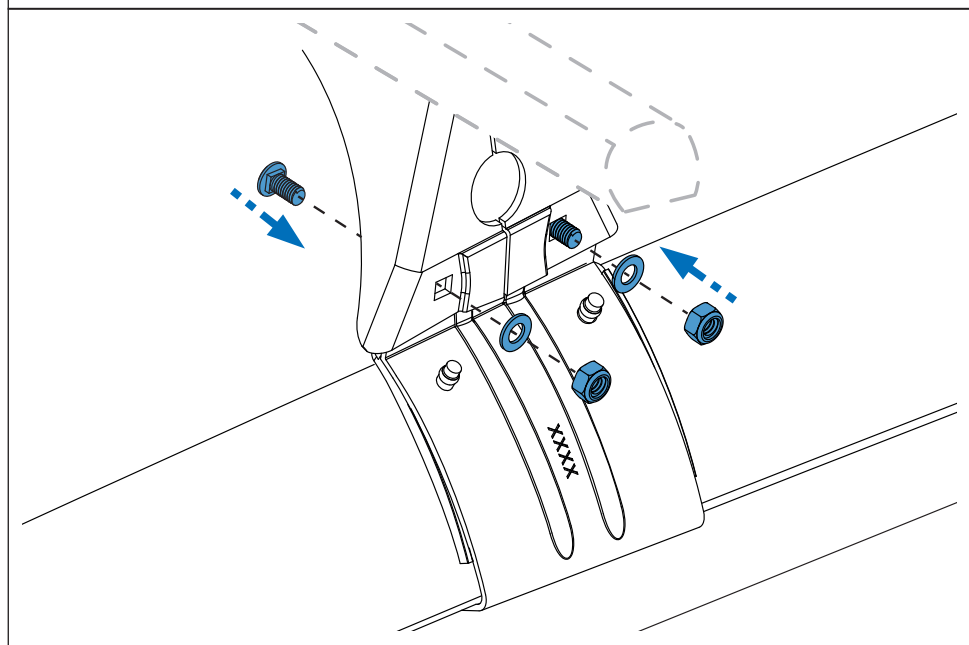
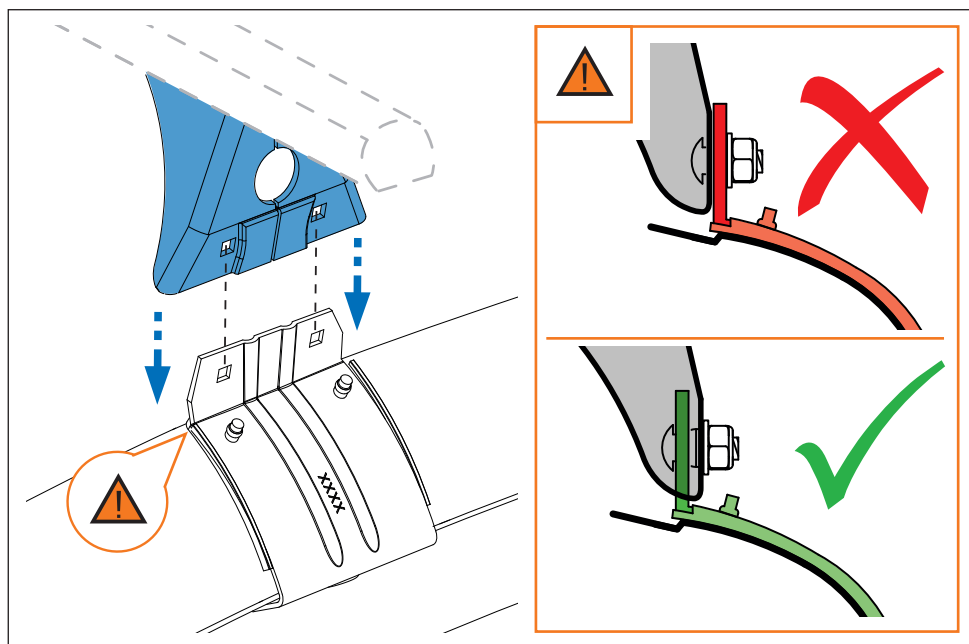
## 2.



3. 



4. 



5. 

